



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 21. jūnijā
(OR. en)

9027/23

LIMITE

CORLX 460
CFSP/PESC 652
RELEX 549
COEST 297
FIN 498

Starpiestāžu lieta:
2023/0153 (NLE)

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES REGULA, ar ko groza Padomes Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība

PADOMES REGULA (ES) 2023/...

(... gada ...),

ar ko groza Padomes Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2014/145/KĀDP (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība¹,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopēju priekšlikumu,

¹ OV L 78, 17.3.2014., 16. lpp.

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (ES) Nr. 269/2014¹ tiek īstenoti Lēmumā 2014/145/KĀDP paredzētie ierobežojošie pasākumi.
- (2) Padome 2023. gada ... pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2023/...²⁺, ar ko groza Lēmumu 2014/145/KĀDP, un ar to ieviesa papildu kritēriju tādu fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru iekļaušanai sarakstā, uz kurām attiecas aktīvu iesaldēšana, un aizliegumu darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus sarakstā uzskaitītajām personām un vienībām, reaģējot uz informācijas karu, ko Krievija veic, lai īstenotu agresijas karu pret Ukrainu. Minētais lēmums arī grozīja vienu no spēkā esošajiem sarakstā iekļaušanas kritērijiem atbilstīgi Padomes spriedumam – tas, ka trešo valstu uzņēmēji, kam ierobežojošie pasākumi, kurus Savienība ir pieņēmusi, reaģējot uz Krievijas agresijas karu pret Ukrainu, nav saistoši, minētos pasākumus apiet vai šādus ierobežojošos pasākumus citādi traucē tādā veidā, kas veicina Krievijas spēju karot, var apdraudēt minēto pasākumu mērķi un efektivitāti. Rādītāji šādiem gadījumiem, kad tiek traucēts Savienības ierobežojošajiem pasākumiem, cita starpā varētu būt šādi: tas, ka trešās valsts uzņēmēja galvenā darbība ir tādu ierobežojumiem pakļautu preču iegāde Savienībā, kas sasniedz Krieviju, Krievijas personu vai vienību iesaiste jebkurā posmā, uzņēmuma nesena izveide mērķiem, kas saistīti ar ierobežojumiem pakļautām precēm, kuras sasniedz Krieviju, vai šādās darbībās iesaistīta trešās valsts uzņēmēja apgrozījuma krass pieaugums.

¹ Padomes Regula (ES) Nr. 269/2014 (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L 78, 17.3.2014., 6. lpp.).

² Padomes Lēmums (KĀDP) 2023/... (... gada ...), ar kuru groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L ...).

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā ST 8493/23 ietvertā lēmuma pieņemšanas datumu un numuru un aizpildīt zemsvītras piezīmi Nr. 2.

- (3) Lēmums (KĀDP) 2023/...⁺ ieviesa arī papildu atkāpes no aktīvu iesaldēšanas un aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus konkrētām sarakstā iekļautām vienībām, lai attiecībā uz Krievijas uzņēmumiem varētu veikt dezinvestēšanu un konkrētu tādu vērtspapīru veidu atsavināšanu, kas atrodas sarakstā iekļautu konkrētu vienību turējumā. Tas ieviesa arī atkāpi, ar ko ļauj izveidot, sertificēt vai novērtēt ugunsgrābi, kas atceļ sarakstā iekļautas personas īstenotu kontroli pār tādas sarakstā neiekļautas Savienības vienības aktīviem, kas pieder sarakstā iekļautai personai vai ko kontrolē sarakstā iekļautā persona, un tas nodrošina, ka šai sarakstā iekļautajai personai neveidojas nekāds labums, tādējādi ļaujot minētajai vienībai turpināt darbību. Lai aizsargātu kuģošanas drošību, Lēmums (KĀDP) 2023/...⁺ ieviesa arī atbrīvojumu no aktīvu iesaldēšanas un no aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus, lai konkrētos apstākļos ļautu sniegt loču pakalpojumus.
- (4) Lēmums (KĀDP) 2023/...⁺ atkāpes no aktīvu iesaldēšanas un no aizlieguma darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kuras bija piemērojamas konkrētām sarakstā iepriekš iekļautām finanšu institūcijām, attiecināja arī uz konkrētām jauniekļautām finanšu institūcijām.

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā ST 8493/23 ietvertā lēmuma numuru.

- (5) Ir lietderīgi arī precizēt, ka daži ziņošanas pienākumi piemērojami, respektējot Eiropas Savienības Pamattiesību hartā garantēto konfidencialitāti saziņai starp advokātiem un viņu klientiem, un sniegt papildu precizējumus attiecībā uz dalībvalstu kompetento iestāžu veikto informācijas apstrādi un apmaiņu.
- (6) Grozījumi, kas ar Lēmumu (KĀDP) 2023/...⁺ izdarīti Lēmumā 2014/145/KĀDP, ir Līguma par Eiropas Savienības darbību piemērošanas jomā, tādēļ to īstenošanai ir vajadzīga Savienības līmeņa reglamentējoša darbība, jo īpaši nolūkā nodrošināt to vienādu piemērošanu visās dalībvalstīs.
- (7) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 269/2014,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā ST 8493/23 ietvertā lēmuma numuru.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 269/2014 groza šādi:

1) regulas 3. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta h) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"h) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras:

- i) kas veicina šīs regulas, Padomes Regulu (ES) Nr. 692/2014*, (ES) Nr. 833/2014** vai (ES) 2022/263*** vai Padomes Lēmumu 2014/145/KĀDP****, 2014/386/KĀDP****, 2014/512/KĀDP***** vai (KĀDP) 2022/266***** noteikumu apiešanas aizlieguma pārkāpumus; vai
- ii) citādi būtiski pārkāpj minētos noteikumus; vai

* Padomes Regula (ES) Nr. 692/2014 (2014. gada 23. jūnijs) par ierobežojumiem attiecībā uz Krimas vai Sevastopoles izcelsmes preču importu Savienībā, reaģējot uz Krimas un Sevastopoles nelikumīgo aneksiju (OV L 183, 24.6.2014., 9. lpp.).

** Padomes Regula (ES) Nr. 833/2014 (2014. gada 31. jūlijs), par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014., 1. lpp.).

- *** Padomes Regula (ES) 2022/263 (2022. gada 23. februāris) par ierobežojošiem pasākumiem, par ierobežojošiem pasākumiem, reaģējot uz Krievijas Federācijas īstenoto konkrētu valdības nekontrolētu Ukrainas teritoriju nelikumīgo atzīšanu, okupāciju vai aneksiju (OV L 42I, 23.2.2022., 77. lpp.).
- **** Padomes Lēmums 2014/145/KĀDP (2014. gada 17. marts) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība (OV L 78, 17.4.2014., 16. lpp.).
- ***** Padomes Lēmums 2014/386/KĀDP (2014. gada 23. jūnijs) par ierobežojošiem pasākumiem, reaģējot uz Krimas un Sevastopoles nelikumīgo aneksiju (OV L 183, 24.6.2014., 70. lpp.).
- ***** Padomes Lēmums 2014/512/KĀDP (2014. gada 31. jūlijs), par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014., 13. lpp.).
- ***** Padomes Lēmums (KĀDP) 2022/266 (2022. gada 23. februāris) par ierobežojošiem pasākumiem, ar ko reaģē uz Krievijas Federācijas īstenoto konkrētu valdības nekontrolētu Ukrainas teritoriju nelikumīgo atzīšanu, okupāciju vai aneksiju (OV L 42I, 23.2.2022., 109. lpp.).";

b) iekļauj šādu apakšpunktu:

- "i) juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras darbojas Krievijas IT nozarē un kurām licenci pārvalda Krievijas Federācijas Federālā drošības dienesta (*FSB*) Licencēšanas, sertificēšanas un valsts noslēpumu aizsardzības centrs, vai licence "ieroči un militārais ekipējums", ko pārvalda Krievijas Rūpniecības un tirdzniecības ministrija,";

2) regulas 6.b pantu groza šādi:

a) panta 5.a punktu aizstāj ar šādu:

“5.a Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder vienībām, kuras pielikuma pozīcijā “Vienības” uzskaitītas 82. un 101. ierakstā, vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus minētajām vienībām ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka:

- a) šādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir nepieciešami, lai Savienībā iedibināta vienība, kuru pašlaik kontrolē vai iepriekš kontrolējusi pielikuma I pielikuma pozīcijā “Vienības” 82. ierakstā uzskaitīta vienība, atsavinātu vērtspapīrus vai veiktu to pārvedumu;
- b) šāda atsavināšana vai pārvedumu veikšana tiek pabeigta līdz 2023. gada 31. jūlijam; un
- c) šāda atsavināšana vai pārvedumu veikšana notiek, pamatojoties uz darbībām, līgumiem vai citiem nolīgumiem, kuri pirms 2022. gada 3. jūnija noslēgti ar vienībām, kas I pielikuma pozīcijā “Vienības” uzskaitītas 82. un 101. ierakstā, vai kuros tās kā citādi iesaistītas.”;

b) pievieno šādu punktu:

"5.a Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut līdz ... [OV: lūdzu ievietot datumu – 6 mēneši pēc stāšanās spēkā] dalībvalsts valstspiederīgajiem vai iedzīvotājiem vai Savienībā iedibinātai vienībai konvertēt Amerikas depozitāros sertifikātus pret pamatā esošajiem Krievijas vērtspapīriem, kuri ir I pielikuma iedaļas "Vienības" 101. ierakstā uzskaitītās vienības turējumā, ar nolūku pārdot šos pamatā esošos vērtspapīrus un darīt pieejamus līdzekļus, kas saistīti ar depozitāro sertifikātu konvertēšanu un pamatā esošo vērtspapīru tiešu vai netiešu pārdošanu šai vienībai Krievijā, saskaņā ar tādiem nosacījumiem kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka:

- a) depozitārie sertifikāti izdoti pirms 2022. gada 3. jūnija;
- b) attiecīgais atļaujas pieprasījums ir iesniegts līdz ... [OV: lūdzu ievietot datumu – trīs mēneši pēc stāšanās spēkā];
- c) depozitāro sertifikātu turētājs spēj pierādīt, ka šāda konvertēšana ir nepieciešama, lai pārdotu pamatā esošos vērtspapīrus;
- d) pamatā esošo vērtspapīru pārdošana atbilst aizliegumiem, kas noteikti Regulā Nr. 833/2014, tostarp tās 5. un 5.f pantā; un
- e) līdzekļi netiks darīti pieejami nevienai citai I pielikuma sarakstā iekļautai vienībai.";

c) pievieno šādu punktu:

"5.c Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder fiziskai personai, kura uzskaitīta I pielikuma iedaļas "Personas" 695. ierakstā, vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus minētajai fiziskajai personai vai vienībai, kura ir minētās fiziskās personas valdījumā, ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad ir konstatējušas, ka šādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi tādu darījumu, tostarp pārdošanas, pabeigšanai, kas ir noteikti vajadzīgi, lai līdz 2023. gada 31. augustam likvidētu kopuzņēmumu vai tamlīdzīgu juridisku veidojumu, kuru pirms 2022. gada 28. februāra Krievijā iedibinājusi šī fiziskā persona vai vienība, kas ir šīs fiziskās personas valdījumā.";

d) pievieno šādu punktu:

"5.d Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas ir I pielikumā uzskaitītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē, vai sniegt pakalpojumus šādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka tas ir absolūti nepieciešams, lai izveidotu, sertificētu vai novērtētu ugunsarmu, ar kuru:

- a) atceļ pielikumā iekļautas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras kontroli pār tādās I sarakstā neiekļautas juridiskas personas, vienības vai struktūras aktīviem, kura ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem un kura pieder sarakstā iekļautai personai un kuru kontrolē sarakstā iekļautā persona; un
- b) nodrošina, ka sarakstā iekļautās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras labā neveidojas nekādi turpmāki līdzekļi vai saimnieciskie resursi.";

3) regulas 6.e panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas pieder vienībām, kuras I pielikuma iedaļā "Vienības" uzskaitītas 53., 54., 55., 79., 80., 81., 82., 108., 126., 127., 198., 199., 200., 214. un 215. ierakstā, vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus minētajām vienībām ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi, lai iegādātos, importētu vai transportētu lauksaimniecības un pārtikas produktus, tai skaitā kviešus un mēslošanas līdzekļus.";

4) iekļauj šādu pantu:

"6.f pants

Regulas 2. pantu nepiemēro līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, kas nepieciešami, lai sniegtu loča pakalpojumus kuģiem, kuri veic miermīlīgu caurbraukšanu, kā definēts starptautiskajās tiesībās, kas vajadzīgi kuģošanas drošības apsvērumu dēļ.";

5) regulas 8. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta ievaddaļu aizstāj ar šādu:

“1. Neatkarīgi no piemērojamajiem noteikumiem par ziņošanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu un respektējot Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. pantā garantēto konfidencialitāti saziņai starp advokātiem un viņu klientiem, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras.”;

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. Dalībvalstu kompetentās iestādes, tostarp izpildiestādes, muitas dienesti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013^{*} nozīmē, kompetentās iestādes Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 575/2013, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2015/849^{**} un Direktīvas 2014/65/ES nozīmē, kā arī tādu oficiālu reģistru administratori, kuros ir reģistrētas fiziskas personas, juridiskas personas, vienības un struktūras, kā arī nekustamais vai kustamais īpašums, nekavējoties apstrādā informāciju, tostarp personas datus, un, ja nepieciešams, 1. un 1.a punktā minēto informāciju, un apmainās ar to ar citām savas dalībvalsts, citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisiju, ja šāda apstrāde un apmaiņa ir vajadzīga, lai izpildītu apstrādes iestādes vai saņēmējas iestādes uzdevumus, kas tiek veikti saskaņā ar šo regulu, jo īpaši tad, ja tās konstatē šajā regulā noteikto aizliegumu pārkāpumu vai apiešanu vai mēģinājumus pārkāpt vai apiet tos.

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 684/2012 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/60/EK un Komisijas Direktīvu 2006/70/EK (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.)."

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*
